

20-30-35 STD / GE

NUEVO

X2



ESPAÑOL

6615799A2 - 01/2018

McCORMICK



McCORMICK X2.30 STD



McCORMICK X2.30 GE



Nueva Serie McCormick X2, digna sucesora del GM.



Concebido para remplazar la gama GM, el Serie X2 es un tractor ágil y compacto que proporciona una excelente maniobrabilidad en espacios reducidos. Este modelo se diferencia de su predecesor por el nuevo diseño del capó y del techo de la cabina que refleja el renovado estilo de la marca McCormick.

La Serie X2 se declina en dos versiones: STD disponible con cabina o plataforma y GE sólo con plataforma. En la versión GE, el diseño del puente delantero y de los reductores traseros ha permitido rebajar la plataforma del puesto de conducción en 95 mm respecto a la versión STD, lo que facilita el trabajo en espacios reducidos, como viñedos emparrados e invernaderos.

Gracias a los neumáticos traseros de 24", el tractor Serie X2 cuenta con un ancho mínimo de 1254 mm y una altura al volante de sólo 1218 mm. De forma opcional, están disponibles unos neumáticos traseros de 20" que hacen el tractor aún más compacto.

La caja de cambios con inversor sincronizado ofrece 12 marchas adelante y 12 marchas atrás. El superreductor, disponible como opción, proporciona en total 32 velocidades, 16 hacia adelante y 16 hacia atrás. Todos los mandos están situados en posición ergonómica al alcance de la mano para la máxima facilidad de manejo y un confort óptimo. La toma de fuerza de mando mecánico está disponible con una o dos velocidades.

El circuito hidráulico proporciona un caudal máximo de 48 l/min.

El elevador mecánico con enganche de tres puntos de categoría I permite levantar hasta 1200 kg. El tractor Serie X2 equipa hasta tres distribuidores auxiliares a simple y doble efecto.

Las versiones STD y GE se diferencian por la estructura de la plataforma. La cabina, disponible únicamente en la versión STD, proporciona una visibilidad óptima y un fácil acceso al puesto de conducción gracias a sus grandes puertas ancladas en el montante trasero. El techo de la cabina incorpora el sistema de aire acondicionado y cuatro faros para el trabajo nocturno.

Los tres modelos de la Serie X2 equipan motores Yanmar 4 cilindros aspirados y turbo. Un elevador delantero y una toma de fuerza frontal, disponibles de forma opcional, amplían aún más la versatilidad de la gama.



MOTOR

Los tres modelos de la Serie X2 equipan motores Yanmar TNV 4 cilindros aspirados y turbo con potencias de 44, 47,5 y 51 CV. Estos motores ofrecen alta prestaciones y una excelente reserva de par junto con un bajo consumo de carburante y reducidos niveles de ruido y emisiones.

En particular, el modelo X2.35 equipa un motor 4 cilindros turbo de 16 válvulas con sistema de recirculación de gases de escape EGR que garantiza prestaciones excepcionales.

Rediseñado según el nuevo estilo de la marca, el capó con abertura basculante total facilita el acceso al motor para las comprobaciones y el mantenimiento rutinarios (fig. A).

TRANSMISIÓN

La transmisión ofrece de serie 12 marchas adelante y 12 marchas atrás. De forma opcional, la caja de cambios puede equiparse con un superreductor proporcionando en total 16 velocidades hacia delante y 16 hacia atrás.

El inversor totalmente sincronizado permite invertir el sentido de marcha de manera rápida y suave (fig. C). La instrumentación es simple e intuitiva y todos los mandos están colocados en una posición ergonómica al alcance de la mano (fig. D).



PUENTE DELANTERO

Los tractores Serie X2 se ofrecen con dos opciones de puente delantero que proporcionan diferentes distancias libres al suelo para las dos versiones STD y GE. El puente delantero 4RM con bloqueo de diferencial de control electrohidráulico y ángulo de giro de 55° garantiza una excelente

maniobrabilidad y una tracción óptima en cualquier situación. De forma opcional, el tractor puede equiparse con un elevador delantero integrado en el bloque radiador que proporciona una capacidad de elevación de 400 Kg y con una toma de fuerza frontal de 1000 rpm (fig. B).





CARATTERISTICHE CHIAVE E VANTAGGI

- › **MOTORES YANMAR 4 CILINDROS ASPIRADOS Y TURBO**
- › **NUEVO DISEÑO DE CAPÓ Y TECHO CABINA ACORDE AL ESTILO ACTUAL DE LA MARCA**
- › **DOS VERSIONES STD Y GE. PUESTO DE CONDUCCIÓN REBAJADO EN 95 MM PARA LA VERSIÓN GE**
- › **ELEVADOR Y TDF DELANTEROS OPCIONALES**
- › **CAJA DE CAMBIOS 12/12 DE SERIE CON SUPERREDUCTOR DISPONIBLE COMO OPCIÓN**
- › **PALANCA DE INVERSOR AL VOLANTE**
- › **CABINA DE 4 MONTANTES CON VISIBILIDAD DE 360 GRADOS PARA LA VERSIÓN STD**
- › **PUESTO DE CONDUCCIÓN CON ASIENTO Y VOLANTE REGULABLES**



E

TOMA DE FUERZA

El Serie X2 viene de serie con una toma de fuerza trasera de 540 rpm. De forma opcional, el tractor puede equiparse con una toma de fuerza de dos velocidades 540/750 rpm y una toma de fuerza proporcional al avance que aumentan aún más la versatilidad de la máquina. El embrague de la toma de fuerza es accionado por medio de una palanca (L) (fig. E).



F



H

ELEVADOR MECÁNICO

El circuito hidráulico proporciona un caudal máximo de 48 l/min. El nuevo elevador mecánico con enganche por tres puntos de Categoría I puede levantar hasta 1200 kg (fig. G). El Serie X2 cuenta con hasta 3 distribuidores auxiliares de simple y doble efecto. Los mandos del elevador y de los distribuidores están colocados de forma ergonómica e intuitiva a la derecha del conductor (fig. F).



G

CABINA

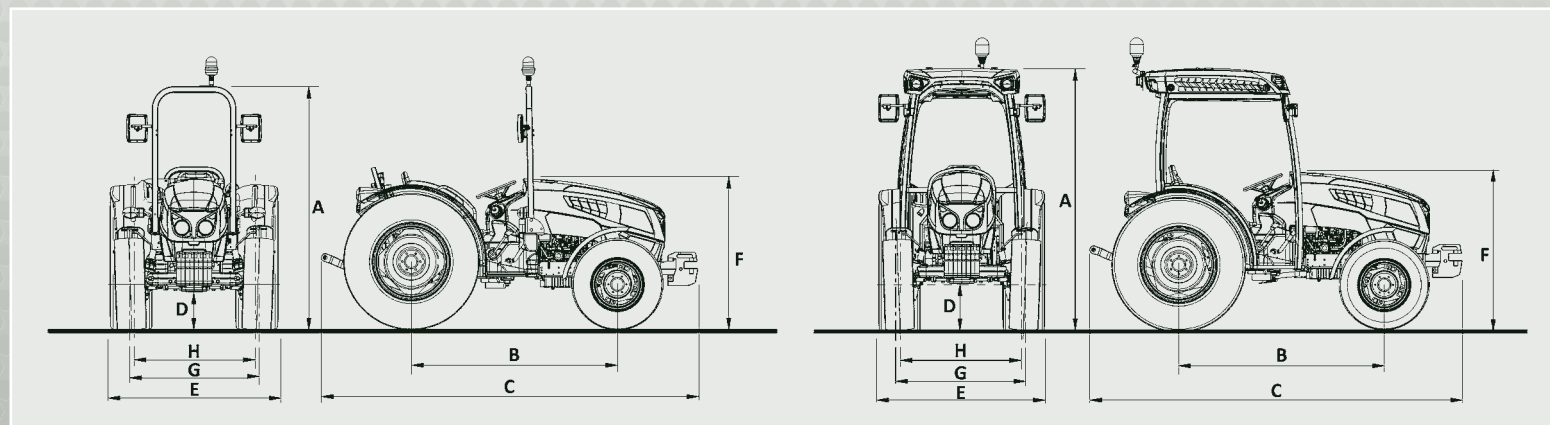
El puesto de conducción montado sobre plataforma amortiguada destaca por la disposición ergonómica y racional de todos los mandos. La nueva cabina de cuatro montantes cuenta con un diseño más moderno y proporciona una mejor visibilidad facilitando las maniobras y el trabajo con los aperos. Gracias a un mejorado sistema de presurización, un nivel de ruido más bajo y un nuevo sistema de aire acondicionado más eficiente que garantiza una perfecta climatización, la cabina del Serie X2 proporciona al conductor un nivel de confort óptimo (fig. H).

		X2.20	X2.30	X2.35
MOTOR				
YANMAR A INIEZIONE DIRETTA TIER3		4TNV84-KLAN	4TNV88-KLAN	4TNV84T-2XLAN
POTENCIA MÁX. ISO	CV/KW	44/32	47,5/35	51/37,5
RÉGIMEN NOMINAL	RPM	2800	2800	2800
PAR MÁXIMO	NM	129	141	159,5
RÉGIMEN DE PAR MÁXIMO	RPM	1400	1200	2000
DIÁMETRO INT.CILINDRO/CARRERA	MM	84X90	88X90	84X90
CILINDRADA / Nº CILINDROS / Nº VÁLVULAS	CM³	1995 / 4 / 8	2189 / 4 / 8	1995 / 4 TURBO / 16
RELACIÓN DE COMPRESIÓN		19:1	19:1	18.9:1
REFRIGERACIÓN POR AGUA		●	●	●
FILTRO DE AIRE		EN SECO	EN SECO	EN SECO
CAPACIDAD DEPÓSITO CARBURANTE	L	40	40	40
EMBRAGUE				
INDEPENDIENTE BIDISCO, EN SECO	PULG. (MM)	9 (228)	9 (228)	9 (228)
CONEXIÓN MECÁNICA		●	●	●
TRANSMISIÓN				
CAJA DE CAMBIOS DE BASE + INVERSOR 12AD+12MA (30 KM/H)		●	●	●
CAJA DE CAMBIOS DE BASE + SUPERREDUCTOR + INVERSOR 16AD+16MA (30 KM/H)		○	○	○
TOMA DE FUERZA				
MANDO MECÁNICO		●	●	●
1 VELOCIDAD 540 RPM (SIN TDF PROPORCIONAL AL AVANCE)		●	●	●
2 VELOCIDADES 540/750 RPM		○	○	○
EJE TDF 1" 3/8 (34,9MM) DE 6 ESTRÍAS		●	●	●
PROPORCIONAL AL AVANCE (SÓLO CON TDF DE DOS VELOCIDADES)		○	○	○
POTENCIA A LA TDF (ISO)	CV/KW	40/29	43/32	46/33,8
TOMA DE FUERZA DELANTERA				
MANDO MECÁNICO		○	○	○
1 VELOCIDAD 1000 RPM		○	○	○
EJE TDF 1" 3/8 (34,9MM) DE 6 ESTRÍAS		○	○	○
PUENTE DELANTERO 4RM				
CONEXIÓN MECÁNICA		●	●	●
ÁNGULO MÁXIMO DE GIRO		55°	55°	55°
BLOQUEO DIFERENCIAL ELECTROHIDRÁULICO TWIN-LOCK		●	●	●
FRENOS				
MANDO MECÁNICO		●	●	●
TRASEROS EN BAÑO DE ACEITE, 6 DISCOS		●	●	●
ELEVADOR HIDRÁULICO				
CONTROL DE ESFUERZO Y POSICIÓN		●	●	●
MANDO MECÁNICO		●	●	●
CAPACIDAD DE ELEVACIÓN	KG	1200	1200	1200
PRESIÓN MÁX. DE TRABAJO	BAR	180	180	180
CAUDAL BOMBAS HIDRÁULICAS (ELEVADOR + DIRECCIÓN)	L/MIN	28 + 19.7	28 + 19.7	28 + 19.7
ENGANCHE POR TRES PUNTOS		CAT. 1	CAT. 1	CAT. 1
DISTRIBUIDORES AUXILIARES TRASEROS: STD / OPC		2 ● / 3 ○	2 ● / 3 ○	2 ● / 3 ○

Leyenda: ● di serie ○ opción — no disponible

		X2.20	X2.30	X2.35	
ELEVADOR DELANTERO					
MECÁNICO		○	○	○	
CAPACIDAD DE ELEVACIÓN	KG	400 ○	400 ○	400 ○	
ENGANCHE POR TRES PUNTOS		CAT. 1N ○	CAT. 1N ○	CAT. 1N ○	
CABINA Y PUESTO DE CONDUCCIÓN					
CABINA SERIE 2 / ADAPTADOR DE AUTORRADIO		NO FOPS ○ / FOPS ○	NO FOPS ○ / FOPS ○	NO FOPS ○ / FOPS ○	
CALEFACCIÓN / VENTILACIÓN		○	○	○	
AIRE ACONDICIONADO		○	○	○	
PARABRISAS TRASERO Y DELANTERO ABATIBLES		○	○	○	
LIMPIAPARABRISAS TRASERO		○	○	○	
INSTRUMENTOS ANALÓGICOS		●	●	●	
ASIENTO AMORTIGUADO		●	●	●	
PLATAFORMA AMORTIGUADA CON SILENT-BLOCKS		●	●	●	
DIMENSIONES Y PESOS CON NEUMÁTICOS DE SERIE		STD	GE	STD	GE
NEUMÁTICOS DELANTEROS		260/70R16	240/70R16	260/70R16	240/70R16
NEUMÁTICOS TRASEROS		320/70R24	320/70R24	320/70R24	320/70R24
A - ALTURA AL BASTIDOR DE SEGURIDAD	MM	2097	2003	2097	2003
A - ALTURA A LA CABINA	MM	2307	—	2307	—
B - DISTANCIA ENTRE EJES 4RM	MM	1760		1760	
C - LONGITUD TOTAL CON CONTRAPESOS	MM	3225		3225	
D - DISTANCIA LIBRE HASTA EL SUELO	MM	385	295	385	295
E - ANCHO MÍNIMO	MM	1383	1254	1383	1254
F - ALTURA AL VOLANTE	MM	1312	1218	1312	1218
G - AJUSTE DE VÍA DELANTERA	MM	1083 - 1314		1083 - 1314	
H - AJUSTE DE VÍA TRASERA	MM	872 - 1258		872 - 1258	
PESO TOTAL SIN CONTRAPESOS (120 KG) 4RM (+CABINA SÓLO PARA MODELO STD 150 KG)	KG	1460		1460	

Legenda: ● di serie ○ opciòn — no disponible



FRONT POWER LIFT			
X2.35	X2.30	X2.20	MECHANICALLY OPERATED
			LIFTING CAPACITY
			THREE-POINT LINKAGE

CAB AND DRIVING POSITION			
X2.35	X2.30	X2.20	X2 SERIES CAB / RADIO FITTING FACILITY
			HEATING / VENTILATION
			AIR-CONDITIONING
X2.35	X2.30	X2.20	OPENING REAR AND FRONT WINDSCREENS
			REAR WIPER
			ANALOG INSTRUMENTS
X2.35	X2.30	X2.20	SPRUNG SEAT
			ISO-MOUNTED PLATFORM
			DIMENSIONS AND WEIGHTS WITH STANDARD TYRES

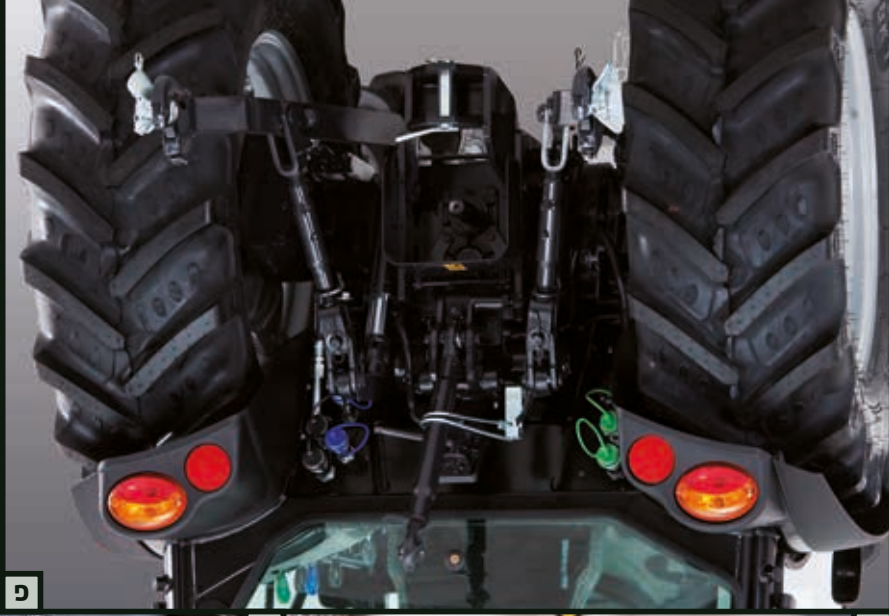
X2 SERIES CAB / RADIO FITTING FACILITY		NO FOPS O / FOPS O		NO FOPS O / FOPS O		NO FOPS O / FOPS O	
HEATING / VENTILATION		O		O		O	
AIR-CONDITIONING		O		O		O	
OPENING REAR AND FRONT WINDSCREENS		O		O		O	
REAR WIPER		O		O		O	
ANALOG INSTRUMENTS		●		●		●	
SPRUNG SEAT		●		●		●	
ISO-MOUNTED PLATFORM		●		●		●	
DIMENSIONS AND WEIGHTS WITH STANDARD TYRES		STD		STD		STD	
FRONT TYRES		260/70R16		260/70R16		260/70R16	
REAR TYRES		320/70R24		320/70R24		320/70R24	
A - HEIGHT TO SAFETY FRAME		2097		2097		2097	
A - HEIGHT OVER CAB		2307		2307		2307	
B - WHEELBASE 4WD		1760		1760		1760	
C - TOTAL LENGTH WITH BALLAST WEIGHTS		MM		MM		MM	
D - GROUND CLEARANCE		MM		3225		3225	
E - MIN. WIDTH		MM		385		385	
F - HEIGHT TO STEERING WHEEL		MM		1254		1383	
G - FRONT TRACK ADJUSTMENT		MM		1312		1312	
H - REAR TRACK ADJUSTMENT		MM		1083 - 1314		1083 - 1314	
TOTAL WEIGHT WITHOUT BALLAST (120 KG) 4WD (+CAB ONLY FOR STD MODEL 150 KG)		KG		872 - 1258		872 - 1258	
		1460		1460		1460	

ENGINE			
X2.35	X2.30	X2.20	

YANMAR DIRECT-INJECTION ENGINE TIER3	4TNV84-KLAN	4TNV88-KLAN	4TNV84T-2XLAN
MAX. POWER (ISO)	44/32	47/35	51/37.5
RATED SPEED	2800	2800	2800
MAX. TORQUE	129	141	159.5
MAX. TORQUE SPEED	1400	1200	2000
BORE/STROKE	84X90	88X90	84X90
DISPLACEMENT / CYLINDERS / VALVES	1995 / 4 / 8	2189 / 4 / 8	1995 /4 TURBO /16
COMPRESSION RATIO	19:1	19:1	18.9:1
WATER COOLING	●	●	●
AIR FILTER	DRY	DRY	DRY
FUEL TANK CAPACITY	40	40	40
CLUTCH			
INDEPENDENT DRY DUAL CLUTCH	IN. (MM)	9 (228)	9 (228)
MECHANICAL ENGAGEMENT	●	●	●
TRANSMISSION			
BASIC TRANSMISSION+ SYNCHRO SHUTTLE 12FWD+12REV (30 KM/H)	●	●	●
BASIC TRANSMISSION+CREEPER+ SYNCHRO SHUTTLE 16FWD+16REV	○	○	○
POWER TAKE-OFF			
MECHANICAL ENGAGEMENT	●	●	●
1 SPEED 540 RPM (WITHOUT GROUND SPEED PTO)	●	●	●
2 SPEEDS 540/750 RPM	○	○	○
1"3/8 (34.9 MM) PTO SHAFT WITH 6 SPLINES	●	●	●
GROUND SPEED PTO ONLY WITH TWO-SPEED PTO	○	○	○
NET PTO POWER (ISO)	40/29	43/32	46 / 33.8
FRONT PTO			
MECHANICAL ENGAGEMENT	○	○	○
1 SPEED 1000 RPM	○	○	○
1"3/8 (34.9 MM) PTO SHAFT WITH 6 SPLINES	○	○	○
4WD FRONT AXLE			
MECHANICAL ENGAGEMENT	●	●	●
MAX. STEERING ANGLE	55°	55°	55°
TWIN-LOCK ELECTROHYDRAULIC DIFF-LOCKS	●	●	●
BRAKES			
MECHANICAL CONTROL	●	●	●
WET DISC REAR BRAKES, 6 DISCS	●	●	●
HYDRAULIC POWER LIFT			
DRAFT AND POSITION CONTROL FUNCTIONS	●	●	●
MECHANICALLY OPERATED	●	●	●
LIFTING CAPACITY	1200	1200	1200
MAX. OPERATING PRESSURE	180	180	180
TOTAL HYDRAULIC FLOW (POWER LIFT+ STEERING)	28 + 19.7	28 + 19.7	28 + 19.7
THREE-POINT LINKAGE	CAT. 1	CAT. 1	CAT. 1
REAR REMOTE VALVES	2 ● / 3 ○	2 ● / 3 ○	2 ● / 3 ○

Key: ● standard ○ option — not available

MECHANICAL HITCH
The hydraulic system delivers a flow rate of up to 48 l/min. The three-point hitch Category I offers a maximum lift capacity of 1200 kg (fig. G). The X2 Series tractors can be fitted with up to three simple- and double-acting remote valves. Both the hitch and remote valves are operated via ergonomically-arranged intuitive controls located on the driver's right (fig. F).



G



F

POWER TAKE-OFF
The 2 Series tractors come standard with a 540-rpm PTO. A two-speed PTO with 540/750 rpm is also available on request in combination with a ground speed PTO for maximum versatility of use. The PTO clutch is mechanically operated by lever (L) (fig. E).



E

H



CAB

Located on an iso-mounted platform, the driving position impresses with its ergonomic design and easy-to-use, logically-arranged controls. Restyled with a modern look, the new four-post cab offers enhanced all-round visibility for easy manoeuvring and safe implement operation. Featuring improved pressurization, lower noise levels and a new, more efficient air-conditioning system, the cab of the X2 Series tractor raises driver comfort to a whole new level (fig. H).



KEY FEATURES & BENEFITS

- ✦ YANMAR 4-CYLINDER NATURALLY ASPIRATED AND TURBOCHARGED ENGINES
- ✦ HOOD AND CAB ROOF DESIGN MATCHING THE NEW MCCORMICK FAMILY STYLING
- ✦ TWO MODELS - STD AND GE. GE MODEL WITH DRIVING POSITION LOWERED BY 95 MM
- ✦ FRONT HITCH AND PTO AVAILABLE AS OPTION
- ✦ 12/12 SPEED TRANSMISSION WITH OPTIONAL CREEPER
- ✦ SYNCHRO SHUTTLE LEVER ADJACENT TO THE STEERING WHEEL
- ✦ CAB WITH ALL-ROUND VISIBILITY FOR THE STD VERSION
- ✦ DRIVING POSITION WITH FULLY ADJUSTABLE STEERING WHEEL AND SEAT





A

ENGINE

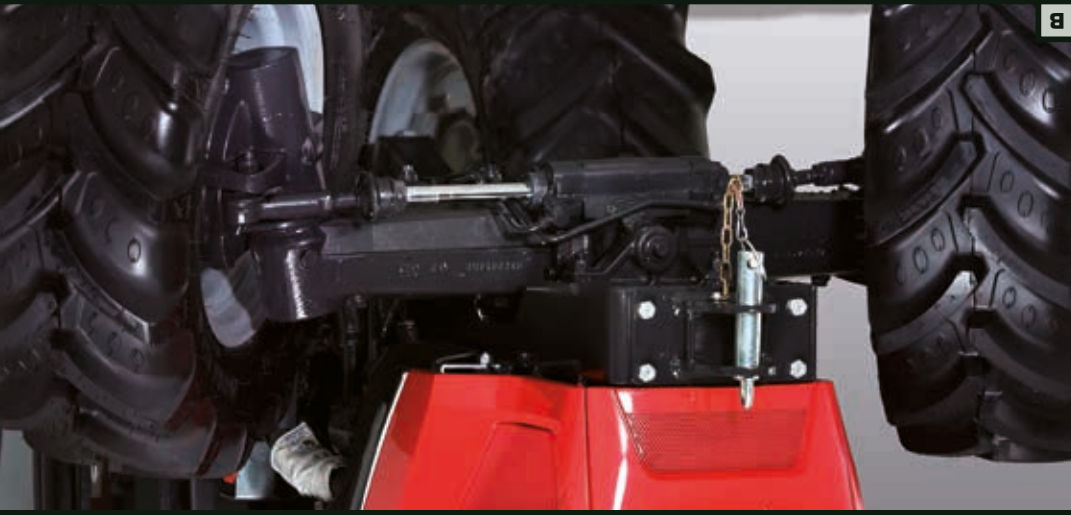
The X2 Series tractors are powered by Yanmar TNV four-cylinder naturally aspirated and turbocharged engines with power ratings of 44, 47.5 and 51 hp. These engines deliver high horsepower and torque backup while ensuring quiet, eco-friendly performance and excellent fuel economy. Equipped with exhaust gas recirculation system (EGR), the 16-valve four-cylinder turbo engine fitted on the X2.35 model delivers superior performance. Fully redesigned to reflect the new McCormick family styling, the hood opens wide to provide easy access to the engine compartment for routine service and maintenance (fig. A).



C

TRANSMISSION

The standard gearbox offers 12 forward and 12 reverse speeds and can be optionally equipped with a creeper unit to provide 16 forward and 16 reverse speeds. The synchro shuttle allows for smooth shifting between forward and reverse (fig. C). Instruments are intuitive and easy to read and controls are ergonomically arranged on the driver's sides for maximum comfort and ease of operation (fig. D).



B

FRONT AXLES

The X2 Series tractors offer a choice of two four-wheel drive front axles providing different ground clearance for the STD and CE models. Featuring a differential lock with electrohydraulic engagement and a 55-degree steering angle, the front axle provides maximum traction even in the toughest ground conditions. For added versatility, the tractor can be optionally equipped with a front hitch, to be integrated into the radiator offering a lift capacity of 400 kg and with a 1000-rpm PTO (fig. B).



D

New McCormick X2 Series, a worthy successor to the GM



Launched to replace the existing GM range, the X2 Series are compact nimble tractors ideal for easy manoeuvring in tight spots. The hood and cab roof have been completely redesigned with a modern look matching the new McCormick family styling. The X2 Series comes in two models: STD with the choice of either cab or platform, and GE only available in platform version. On the GE model, the design of the front axle and rear final drives allows the driving position to be lowered by 95 mm as compared to the STD version; this results in better performance in tight and low spaces such as overhead trellis vineyards and greenhouses. Fitted with 24-inch rear tyres, the X2 Series tractor has a minimum overall width of 1254 mm and a steering wheel height of only 1218 mm, making them extremely compact vehicles. For an even slimmer profile, the tractor can be optionally equipped with 20-inch rear tyres. The X2 Series features as standard a synchro shuttle transmission with 12 forward and 12 reverse gears. This can be optionally equipped with a creeper providing 16 forward and 16 reverse speeds. All controls are

ergonomically arranged on the driver's sides for maximum comfort and ease of operation. The mechanically-operated PTO is available with a choice of either one or two speeds. The hydraulic system provides a flow rate of 48 l/min. The three-point hitch Category I is mechanically operated and can lift up to 1200 kg. The X2 Series tractor can be fitted with up to three simple- and double-acting remote valves. The GE and STD versions differ in the design of the operator platform. The cab, available only on the STD model, is a four-post design with rear-hinged doors that provides easy access to the driver's position and excellent all-round visibility. The cab roof incorporates an efficient air-conditioning system and four powerful work lights for night-time operation. Powered by Yanmar four-cylinder naturally aspirated and turbocharged engines, the X2 Series tractors can be optionally equipped with a front hitch and PTO for added versatility.



MCCORMICK X2.30 GE



MCCORMICK X2.30 STD



ENGLISH
6615799A2 - 01/2018

McCORMICK



X2

20-30-35 STD / GE

NEW